

**CIRCOSCRIZIONE 3 ^**  
**San Paolo - Cenisia - Pozzo**  
**Strada - Cit Turin -**  
**Borgata Lesna**



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI3 12 / 2023**

**06/04/2023**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 3 ^ - San Paolo - Cenisia - Pozzo**  
**Strada - Cit Turin - Borgata Lesna**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre alla Presidente TROISE Francesca, le Consigliere ed i Consiglieri:

AGLIERI RINELLA Francesco	DANTE Francesco	PILLONI Alberto
AGNINO Cosimo	DI GESU Alessandro Basilio	SCANAVINO Davide Mario Carlo
BALLONE Katia	DI MISCIO Massimo	TITLI Marco
BUSCONI Emanuele	GARETTO Sara	VADALA' Anna
CALIFANO Marianna	LOFFREDO Loredana	
CAPRI' Antonio	MOTZO Sabina	
CHIASSA Federico	NOTARO Claudio	

In totale, con il Presidente, n. 19 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: BOLOGNESI Stefano - GIOVE Giuseppe Antonio - LONGHIN Matteo - NOTO Giuseppe - VENESIA Patrizia - VIOLI Francesco

Con la partecipazione del Segretario IENOTTICO Porzia

#### **SEDUTA PUBBLICA**

**OGGETTO:** C. 3 - PARERE AI SENSI DEGLI ARTT. 43 E 44 DEL REGOLAMENTO SUL DECENTRAMENTO IN MERITO AL «BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO 2023-2025» ED AL «DOCUMENTO UNICO DI PROGRAMMAZIONE. PERIODO 2023-2025».

La Presidente Francesca Troise, di concerto con la Giunta Circoscrizionale, riferisce:

Con nota, pervenuta il 23 marzo 2023, ns. prot. 954, l'Assessora al Bilancio e Programmazione, Controllo di Gestione, Tributi Comunali e Società Partecipate, ha trasmesso alla Circoscrizione 3 copia della seguente proposta di deliberazione n. mecc 2023 7634/024 del 22/03/2023 e dei relativi allegati avente per oggetto: "Bilancio di Previsione Finanziario 2023-2025. Approvazione", nonché della proposta di deliberazione n. 2023 7551/024 del 22/03/2023 avente per oggetto "Documento Unico di Programmazione (DUP) – Periodo 2023-2025 (articolo 170, comma 1, del D.lgs. n. 267/2000). Approvazione" per l'acquisizione del parere ai sensi degli artt. 43 e 44 del Regolamento del Decentramento.

Il Bilancio preventivo 2023-2025 sottoposto al parere delle Circoscrizioni e proposto dalla Giunta all'approvazione del Consiglio Comunale, risente della grave contingenza politica ed economica internazionale che ha comportato, nell'immediato, un incremento esponenziale dei costi connessi all'acquisizione delle risorse energetiche; tale rincaro ha influito pesantemente sul costo dei materiali del settore edilizio, generando altresì un aumento dei prezzi generalizzato che si ripercuote sulle correlative poste di spesa del bilancio incrementando il relativo valore; anche gli oneri finanziari a carico del bilancio registrano un balzo in avanti, ciò a causa del progressivo aumento dei tassi di interesse di breve e medio periodo che ha riguardato il settore del credito.

Gli elementi che influiscono in modo significativo sul bilancio 2023-2025 sono il contributo garantito dal "Patto per Torino" sottoscritto nel 2022 con la Presidenza del Consiglio, che ha permesso all'Ente di finanziare le spese relative all'indebitamento e alla copertura delle quote annuali di disavanzo liberando così risorse a favore di altri interventi; nonché il consolidamento delle azioni di risanamento e riequilibrio di parte corrente, finalizzate al raggiungimento di un riequilibrio strutturale permanente, di ripiano e assorbimento dell'attuale disavanzo, nonché di progressivo ammortamento dell'ingente debito per investimenti gravante sul bilancio cittadino.

Sul fronte delle entrate ordinarie correnti non si registrano particolari incrementi, infatti in considerazione dell'attuale congiuntura economica l'Ente ha mantenuto tariffe e canoni invariati rispetto all'esercizio precedente, fatta eccezione per il Canone Unico Patrimoniale. Le spese correnti sono state destinate alla copertura delle rate annuali di mutui e BOC, al rimborso delle anticipazioni di liquidità, dei derivati, delle quote previste dal Piano di rientro del disavanzo e dai contributi in conto capitale in favore della GTT e INFRA.TO, per il potenziamento delle infrastrutture per la mobilità torinese.

L'andamento delle entrate e delle spese in conto capitale vedrà l'Ente impegnato nell'avvio e nell'attuazione degli investimenti finanziati dai trasferimenti statali e comunitari (PNRR, PNC, REACT, PON METRO, Pinqua, Più). Si tratta di una ingente quantità di risorse che rappresenterà un'occasione unica e probabilmente irripetibile per Torino, in quanto in grado di incidere in modo significativo sull'organizzazione, la gestione e il governo della Città, al riguardo le Circoscrizioni chiedono di poter partecipare attivamente, sin dalla fase progettuale, a tutte le determinazioni concernenti il proprio territorio.

In merito al Bilancio preventivo 2023-2025, sottoposto al parere, le Circoscrizioni hanno apprezzato il segnale positivo che va in una direzione che tiene conto della crescente richiesta di servizi da parte della cittadinanza, anche se si ritiene opportuno evidenziare che le risorse a messe a disposizione non consentono ancora di garantire un livello ottimale nell'erogazione dei servizi e adeguato al fabbisogno del territorio.

La Circoscrizione 3 ha approvato, con Deliberazione del Consiglio di Circoscrizione del 22/03/2023 n.7, un piano preventivo di spesa annuale di Euro 795.756,19 di cui Euro 26.799,28= per spese finanziate con la Legge 285/97, con la finalità di individuare le esigenze economiche atte a soddisfare le istanze dei cittadini, tenuto conto delle peculiarità specifiche del territorio circoscrizionale. In merito agli stanziamenti a disposizione della Circoscrizione 3 si rileva che il budget assegnato sull'esercizio 2023, secondo quanto illustrato nel corso della I<sup>a</sup> Commissione

Permanente di Lavoro, ammonta ad Euro 747.006,19= di cui Euro 26.799,28= di spese finanziate con la Legge 285/97.

Si osserva che non tutte le esigenze rappresentate hanno avuto riscontro positivo, si apprezza tuttavia lo sforzo effettuato dall'Amministrazione, in occasione della predisposizione di questo bilancio, anche in considerazione della particolare contingenza economica, in quanto alcune proposte effettuate dalla Circoscrizione, in merito alla quantificazione delle risorse da assegnare, in particolare per fare fronte alla criticità sulle manutenzioni ordinarie e straordinarie seguite dagli organi decentrati, sia sulla parte ordinaria del verde, sia sulla parte di gestione del suolo pubblico, sono state accolte.

Si propone che la Città assuma come misura strutturale e a sistema l'efficientamento energetico degli edifici pubblici di concerto e in accordo con le Circoscrizioni con una riduzione dei consumi generando un processo virtuoso per la città e assegnando una parte dei risparmi all'ente decentrato.

Permane la problematica della carenza di personale che si riscontra in ambito circoscrizionale da troppi anni, caratterizzata da una costante perdita di risorse umane, a fronte di pensionamenti non sostituiti per mancanza di nuove assunzioni, con conseguente grave difficoltà nella gestione e nell'erogazione dei servizi rivolti alla cittadinanza, per la quale si auspica una celere risoluzione attraverso le nuove assunzioni previste dal Piano Triennale del Fabbisogno del Personale.

Si evidenzia inoltre la necessità di sopperire, in corso d'anno, alle eventuali ulteriori esigenze di copertura finanziaria della spesa per rimborso delle utenze in favore dei concessionari degli impianti sportivi circoscrizionali, aventi diritto, in conseguenza della crescita dei costi dell'energia elettrica e del riscaldamento, anche in relazione all'evolversi della situazione internazionale.

Si ritiene altresì importante sottolineare il lavoro svolto dalle Circoscrizioni nell'attività di recupero dell'evasione fiscale COSAP, pertanto si richiede che una quota di tali risorse aggiuntive venga destinata alle Circoscrizioni, come avveniva in passato, ciò al fine di finanziare attività in favore del territorio.

Visto quanto sopra esposto, ed in considerazione del fatto che gli stanziamenti iscritti a Bilancio, si ritengono corrispondenti alle esigenze descritte, poiché vanno nella direzione di avviare una concreta valorizzazione del decentramento, pare evidente che i pareri previsti dagli artt. 43 e 44 del Regolamento sul Decentramento in merito alla proposta di deliberazione n. 2023 7634/024 del 22/03/2023 e relativi allegati avente per oggetto: "Bilancio di Previsione Finanziario 2023-2025 "Approvazione", nonché concernenti la proposta di deliberazione n. 2023 7551/024 del 22/03/2023 avente per oggetto "Documento Unico di Programmazione (DUP) – Periodo 2023-2025 (articolo 170, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000). Approvazione", debbano essere POSITIVI.

Si dà atto che le proposte di deliberazione n. 7634 e n. 7551 del 22/03/2023 sono state illustrate e discusse nel corso nella seduta della I<sup>a</sup> Commissione Permanente di Lavoro congiunta con la Circoscrizione 4, riunitasi in data 29/03/2023, con la partecipazione dell'Assessora al Bilancio, Controllo di Gestione, Tributi e Società Partecipate, dott.ssa Gabriella Nardelli e il Direttore del Dipartimento Risorse Finanziarie dott. Paolo Lubbia.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del C.C. n. (n. mecc. 2015 02280/94) del 17/12/2015 esecutiva dal 01/01/2016; il quale fra l'altro all'art. 43 elenca i provvedimenti per i quali è obbligatoria l'acquisizione del parere dei Consigli Circoscrizionali ed all'art. 44 ne stabilisce i termini e le modalità;

Dato atto che il parere di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è favorevole sulla regolarità tecnica;

Dato atto che non è richiesto il parere di regolarità contabile in quanto il presente provvedimento non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'ente.

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

## PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

di esprimere PARERE FAVOREVOLE in merito ai provvedimenti deliberativi approvati dalla Giunta Comunale in data 22 marzo 2023, n. mecc. 2023 7634/024 avente per oggetto "Bilancio di Previsione Finanziario 2023-2025 Approvazione" e n. mecc. 2022 7551/024 avente ad oggetto "Documento Unico di Programmazione periodo 2023-2025", con le seguenti osservazioni:

In merito agli stanziamenti relativi alle manutenzioni ordinarie dei fabbricati municipali, delle scuole, dei mercati, degli impianti sportivi, del suolo pubblico e delle aree verdi, si è osservato un sostanziale aumento nel triennio, si fa tuttavia presente che l'assegnazione non rappresenta ancora la dotazione ottimale, pertanto la Circoscrizione si auspica che, nel corso dell'esercizio finanziario, vengano assegnate ulteriori risorse, al fine di adeguare la disponibilità finanziaria alle reali esigenze del territorio.

Permane la problematica della carenza di personale, che si riscontra in ambito circoscrizionale da troppi anni, caratterizzata da una costante perdita di risorse umane, a fronte di pensionamenti non sostituiti per mancanza di nuove assunzioni, con conseguente grave difficoltà nella gestione e nell'erogazione dei servizi rivolti alla cittadinanza, pertanto occorre individuare una celere risoluzione, attraverso le nuove assunzioni previste dal Piano Triennale del Fabbisogno del Personale.

Le politiche sociali, culturali, sportive rivestono un ruolo centrale nello sviluppo sociale ed economico cittadino, la Circoscrizione pertanto si auspica che la Città assegni in corso d'anno risorse aggiuntive, come peraltro già avvenuto durante l'esercizio finanziario 2022, per il finanziamento e il sostegno di politiche che si ritengono essenziali per la comunità locale.

L'andamento delle entrate e delle spese in conto capitale vedrà l'Ente impegnato nell'avvio e nell'attuazione degli investimenti finanziati dai trasferimenti statali e comunitari (PNRR, PNC, REACT, PON METRO, Pinqua, Più). Si tratta di una ingente quantità di risorse che rappresenterà un'occasione unica e probabilmente irripetibile per Torino, in quanto in grado di incidere in modo significativo sull'organizzazione, la gestione e il governo della Città, al riguardo le Circoscrizioni chiedono di poter partecipare attivamente, sin dalla fase progettuale, a tutte le determinazioni concernenti il proprio territorio.

Si ritiene importante sottolineare il lavoro svolto dalle Circoscrizioni nell'attività di recupero dell'evasione fiscale COSAP, pertanto si richiede che una quota di tali risorse aggiuntive venga destinata alle Circoscrizioni, come avveniva in passato, ciò al fine di finanziare attività in favore del territorio.

La Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione il presente provvedimento.  
Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti 19

Votanti 19

Voti Favorevoli 14 (Aglieri Rinella, Agnino, Ballone, Busconi, Califano, Capri, Dante, Di Gesu, Garetto, Loffredo, Notaro, Pilloni, Titli e Troise)

Voti Contrari 5 (Chiassa, Di Miscio, Motzo, Scanavino e Vadalà)

### DELIBERA

di esprimere PARERE FAVOREVOLE in merito ai provvedimenti deliberativi approvati dalla Giunta Comunale in data 22 marzo 2023, n. mecc. 2023 7634/024 avente per oggetto “Bilancio di Previsione Finanziario 2023-2025 Approvazione” e n. mecc. 2022 7551/024 avente ad oggetto “Documento Unico di Programmazione periodo 2023-2025”, con le seguenti osservazioni:

In merito agli stanziamenti relativi alle manutenzioni ordinarie dei fabbricati municipali, delle scuole, dei mercati, degli impianti sportivi, del suolo pubblico e delle aree verdi, si è osservato un sostanziale aumento nel triennio, si fa tuttavia presente che l’assegnazione non rappresenta ancora la dotazione ottimale, pertanto la Circoscrizione si auspica che, nel corso dell’esercizio finanziario, vengano assegnate ulteriori risorse, al fine di adeguare la disponibilità finanziaria alle reali esigenze del territorio.

Permane la problematica della carenza di personale, che si riscontra in ambito circoscrizionale da troppi anni, caratterizzata da una costante perdita di risorse umane, a fronte di pensionamenti non sostituiti per mancanza di nuove assunzioni, con conseguente grave difficoltà nella gestione e nell’erogazione dei servizi rivolti alla cittadinanza, pertanto occorre individuare una celere risoluzione, attraverso le nuove assunzioni previste dal Piano Triennale del Fabbisogno del Personale.

Le politiche sociali, culturali, sportive rivestono un ruolo centrale nello sviluppo sociale ed economico cittadino, la Circoscrizione pertanto si auspica che la Città assegni in corso d’anno risorse aggiuntive, come peraltro già avvenuto durante l’esercizio finanziario 2022, per il finanziamento e il sostegno di politiche che si ritengono essenziali per la comunità locale.

L’andamento delle entrate e delle spese in conto capitale vedrà l’Ente impegnato nell’avvio e nell’attuazione degli investimenti finanziati dai trasferimenti statali e comunitari (PNRR, PNC, REACT, PON METRO, Pinqua, Più). Si tratta di una ingente quantità di risorse che rappresenterà un’occasione unica e probabilmente irripetibile per Torino, in quanto in grado di incidere in modo significativo sull’organizzazione, la gestione e il governo della Città, al riguardo le Circoscrizioni chiedono di poter partecipare attivamente, sin dalla fase progettuale, a tutte le determinazioni concernenti il proprio territorio.

Si ritiene importante sottolineare il lavoro svolto dalle Circoscrizioni nell’attività di recupero dell’evasione fiscale COSAP, pertanto si richiede che una quota di tali risorse aggiuntive venga destinata alle Circoscrizioni, come avveniva in passato, ciò al fine di finanziare attività in favore del territorio.

---

LA PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Francesca Troise

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Porzia Ienottico

